

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 81 (1984)  
**Heft:** 4

**Rubrik:** Contrôle des pesées et stations d'observations

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Contrôle des pesées et stations d'observations

**PÉRIODE DU 6 OCTOBRE 1983 AU 5 MARS 1984**

<i>Stations</i>	<i>Alt. m.</i>	<i>Augm. kg</i>	<i>Dim. kg</i>	<i>Observations</i>
<b>I. FRIBOURG</b>				
<b>Villarimboud</b> <i>Ruche: BJ</i> carnioliennes	780	-,-	4,400	L'hivernage semble s'être bien passé. Pour l'instant, quelques rares sorties. Encore neige et froid, donc attente!
<b>II. GENÈVE</b>				
<b>Troinex</b> <i>Ruche: DB</i> carnioliennes	400	-,-	6,800	Tout semble en ordre. Beaucoup d'apports de pollen par temps ensoleillé.
<b>III. JURA</b>				
<b>Chevenez</b> <i>Ruche: DB</i> carnioliennes	490	-,-	4,300	Bon hivernage, avec belles sorties. Faible consommation. Nos abeilles attendent certainement avec impatience le retour du printemps.
<b>Goumois</b> <i>Ruche: DB-ch.</i> carnioliennes	650	-,-	4,900	L'hivernage à ce jour paraît s'être effectué normalement.
<b>IV. JURA (BE)</b>				
<b>Prédame</b> <i>Ruche: BJ</i> carnioliennes	1000	-,-	6,250	Le 5 mars, 1 m de neige. Pas de sortie depuis janvier.
<b>V. NEUCHÂTEL</b>				
<b>Boudry</b> <i>Ruche: DB</i> carnioliennes	500	-,-	5,200	Bonnes sorties et pas de maladie durant l'hiver, plusieurs nettoyages avec les beaux jours, rentrée de pollen.
<b>Cernier</b>	800	-,-	-,-	Pas de communiqué.
<b>Le Locle</b>	970	-,-	-,-	Pas de communiqué.
<b>VI. VALAIS</b>				
<b>Comeire</b>	1350	-,-	-,-	Pas de communiqué.

<i>Stations</i>	<i>Alt. m.</i>	<i>Augm. kg</i>	<i>Dim. kg</i>	<i>Observations</i>
<b>Vex</b> <i>Ruche: DB</i> carnioliennes	900	-, -	5,900	—
<b>VII. VAUD</b>				
<b>Bex</b> <i>Ruche: DB</i> croisées	500	-, -	6,450	—
<b>Les Diablerets</b> <i>Ruche: DB</i> carnioliennes	1150	-, -	4,400	1,70 m. de neige. Les ruches ont dû être dégagées. Timides sorties, froid.
<b>Echallens</b> <i>Ruche: DB</i> carnioliennes	620	-, -	8,300	Dernières sorties des abeilles de l'année 1983 fin décembre, par temps trop doux ! Première sortie de propreté le 21 février 1984. Pour le moment, tout va bien, mais aujourd'hui, 8 mars, + 1° C à midi, grosse bise, et 10 cm de neige. Alors pas d'excitation !
<b>Flendruz</b> <i>Ruche: BJ</i> carnioliennes	1020	-, -	3,800	Sorties les 24, 25 et 27 décembre sous l'influence du föhn; ne sont plus ressorties à ce jour !
<b>Montmagny</b> <i>Ruche: DB</i> carnioliennes	560	-, -	-, -	Les ruches sont encore recouvertes de neige, aucune constatation objective n'est à signaler.
<b>Payerne I</b>	480	-, -	-, -	Pas de communiqué.
<b>Payerne II</b> <i>Ruche: DB</i> croisées	480	-, -	6,000	En ce 5 mars, l'hivernage continue, temps froid, bise et neige, -4° C le matin et + 2 à 4° C l'après-midi. Les abeilles semblent bien supporter ce long hiver. Belles sorties de propreté début février pour toutes les ruches.
<b>Senarclens</b>	580	-, -	-, -	Pas de communiqué.
<b>Le Sépey</b> <i>Ruche: DB</i> carnioliennes	1000	-, -	9,800	Encore énormément de neige. Deux ou trois timides sorties en février, encore bien trop tôt pour faire des pronostics; paraît assez normal. Pas de dommage !
<b>Vers-chez-Perrin</b>	520	-, -	-, -	Pas de communiqué.
<b>Villars-Burquin</b> <i>Ruche: DB</i> carnioliennes	750	-, -	7,650	Rucher encore dans la neige pour un moment. A ce jour, 6 mars 1984, première belle sortie de propreté. Toutes les colonies ont répondu à l'appel. D'ici quelque temps, une première visite nous le prouvera !

<i>Stations</i>	<i>Alt. m.</i>	<i>Augm. kg</i>	<i>Dim. kg</i>	<i>Observations</i>
<b>Vuibroye</b> <i>Ruche: DB</i> carnioliennes	640	-, -	7,850	Ruches à l'abri des intempéries, à l'intérieur du pavillon. Pesées le 5 de chaque mois: dim. 5.10/5.11 = kg 2,200 dim. 5.11/5.12 = kg 0,850 dim. 5.12/5.01 = kg 1,600 dim. 5.01/5.02 = kg 1,500 dim. 5.02/5.03 = kg 1,700 Nourriture à surveiller!

Commentaires divers et plus ou moins variables suivant les altitudes. Pour certains correspondants, c'est même le silence, à croire qu'ils hibernent encore!... Trop tôt pour faire des prévisions valables, il ne nous reste qu'à continuer d'espérer.

Des félicitations vont à nos collègues du Pays-d'Enhaut qui ont tenu à grossir les rangs et à créer une nouvelle station d'observations dans leur région. Un merci tout spécial à leur dévoué collègue, qui va dès lors émettre sous *Flendruz, altitude 1020 m.*

**Marc Léchaire**

Si vous ne connaissez pas encore ma fabrication de ruches et articles apicoles, il est temps d'en faire l'essai et de comparer: ruches ordinaires DB, ruches pastorales DB, ruches pastorales DB non montées, etc.

**G. Perreten, menuiserie apicole, 1865 Les Diablerets.**

## À VENDRE

nucléus DB, dès la fin avril, sur 3, 4 et 5 cadres de couvain. Souche carniolienne sélectionnée. Prix officiel. Egalement 20 colonies peuplées DB pastorale, même souche.

**S'adresser à:**

**Robert Praz, rue de l'Aéroport 2, 1950 Sion, tél. (027) 22 48 19.**